

A. Poznámky obsahujú tieto informácie o ú tovnej jednotke:

- a) obchodné meno a sídlo ú tovnej jednotky, dátum jej založenia a dátum jej vzniku,
 b) opis hospodárskej inosti ú tovnej jednotky,

'GRAMMA s.r.o.,
 Mostová 1301/3
 932 01 Ve ký Meder

Dátum vzniku: 16.05.2013

'Prekladateľské a tlmo nícke služby'

- c) priemerný prepo ítaný po et zamestnancov ú tovnej jednotky po as ú tovného obdobia, po et zamestnancov ú tovné jednotky ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka, z toho po et vedúcich zamestnancov, ktorými sa rozumejú vedúci zamestnanci v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu alebo lena štatutárneho orgánu a vedúci zamestnanci, ktorí sú v priamej riadiacej pôsobnosti tohto vedúceho zamestnanca,

1. Informácie k prílohe . 3 asti A. písm. c) o po te zamestnancov

| Názov položky | Bežné ú tovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Priemerný prepo ítaný po et zamestnancov | 0 | 0 |
| Stav zamestnancov ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka, z toho: | 0 | 0 |
| po et vedúcich zamestnancov | 0 | 0 |

C. Ak je ú tovná jednotka sú as ou konsolidovaného celku poznámky obsahujú aj tieto informácie:

- a) obchodné meno a sídlo konsolidujúcej ú tovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú ú tovnú závierku za všetky skupiny ú tovných jednotiek konsolidovaného celku, pre ktorú je ú tovná jednotka konsolidovanou ú tovnou jednotkou,
 b) obchodné meno a sídlo konsolidujúcej ú tovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú ú tovnú závierku za tú skupinu ú tovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorého sú as ou je aj ú tovná jednotka; uvádza sa aj obchodné meno a sídlo ú tovnej jednotky, ktorá je bezprostredne konsolidujúcou ú tovnou jednotkou,
 c) obchodné meno a sídlo konsolidujúcej ú tovnej jednotky, v ktorej sú prístupné konsolidované ú tovné závierky a adresa príslušného registrového súdu, ktorý vedie obchodný register, v ktorom sa uložia tieto konsolidované ú tovné závierky,
 d) údaj, í je materská ú tovná jednotka oslobodená od povinnosti zostavi konsolidovanú ú tovnú závierku a konsolidovanú výro nú správu pod a § 22 zákona, pri om sa uvádza
 1. pri oslobodení pod a § 22 ods. 8 zákona obchodné meno a sídlo materskej ú tovnej jednotky zostavujúcej konsolidovanú ú tovnú závierku pod a osobitných predpisov1ca), do ktorej je zahrnovaná ú tovná jednotka a všetky jej dcérske ú tovné jednotky,
 2. pri oslobodení pod a § 22 ods. 12 zákona obchodné meno a sídlo dcérskych ú tovných jednotiek.

Ú tovná jednotka nie je sú as ou konsolidovaného celku.

E. V asti o použitých ú tovných zásadách a ú tovných metódach sa uvádzajú informácie o

- a) splnení predpokladu, že ú tovná jednotka bude nepretržite pokrač ova vo svojej inosti,

'Ú tovná závierka Spolo nosti k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna ú tovná závierka pod a § 17 ods. 6 zákona NR SR . 431/2002 Z. z. o ú tovníctve za ú tovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.'

- b) zmenách ú tovných zásad a zmenách ú tovných metód, s uvedením dôvodu ich uplatnenia a ich vplyvu na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia ú tovej jednotky,
- c) spôsobe oce ovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov v lenení na
1. dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou,
 2. dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou innos ou,
 3. dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
 4. dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou,
 5. dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou innos ou,
 6. dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
 7. dlhodobý finan ný majetok,
 8. zásoby obstarané kúpou,
 9. zásoby vytvorené vlastnou innos ou,
 10. zásoby obstarané iným spôsobom,
 11. zákazkovú výrobu a zákazkovú výstavbu nehnute nosti ur enej na predaj,
 12. poh adávky,
 13. krátkodobý finan ný majetok,
 14. asové rozlíšenie na strane aktív súvahy,
 15. záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôži iek a úverov,
 16. asové rozlíšenie na strane pasív súvahy,
 17. deriváty,
 18. majetok a záväzky zabezpe ené derivátmi,
 19. prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci,
 20. majetok obstaraný v privatizácii,
 21. da z príjmov splatnú za bežné ú tovné obdobie a za zda ovacie obdobie (alej len „splatná da z príjmov“) a da z príjmov odloženú do budúcich ú tovných období a zda ovacích období (alej len „odložená da z príjmov“),

'Spolo nos v roku 2015 nezmenila ú tovné zásady a ú tovné metódy neboli zmenené, nenastala ani zmena ú tovného obdobia.

Oce ovanie jednotlivých zložiek majetku a záväzkov:

4.dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou: obstarávacou cenou a nákladmi súvisiacimi s obstaraním (dopravné, montáž, provízia, clo, poisťné, skladné, technické zhodnotenie,...).

12.poh adávky: menovitou hodnotou, t.j. cenou ktorú mali ku d u svojho vzniku.

13.finan né ú ty: menovitou hodnotou

15.záväzky pri ich vzniku: menovitou hodnotou, t.j. cenou ktorú mali ku d u svojho vzniku.

19.majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci # oce uje sa v cene splatnej istiny. Ú tovná jednotka neeviduje.

21.da z príjmov splatná za bežné ú tovné obdobie # vypo íta sa zo základu dane a sadzby ustanovenej osobitným prepisom (zákon . 595/2003 Z.z. o dani z príjmov), v roku 2015 22%; (v roku 2014 22%).'

d) tvorbe odpisového plánu pre dlhodobý majetok, pri om sa uvádza doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pre ú tovné odpisy,

e) dotáciách poskytnutých na obstaranie majetku s uvedením zložky majetku a ich ocenenia,

f) oprave významných chýb minulých ú tovných období ú tovej v bežnom ú tovnom období s uvedením sumy vplyvu na nerozdelený zisk minulých rokov alebo na neuhradenú stratu minulých rokov; sú asne môže ú tovná jednotka uvies aj informácie o oprave nevýznamných chýb minulých ú tovných období ú tovej v bežnom ú tovnom období s uvedením sumy vplyvu na výsledok hospodárenia bežného ú tovného obdobia.

'Doba odpisovania je v súlade s odpisovým plánom a postupmi ú tovania.

Dotácia spolo nosti poskytnutá nebola.

Tabuľka . 2

| Krátkodobý finančný majetok | Bežné útočné obdobie | | | | |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------------|
| | Stav na začiatku útočného obdobia | Prírastky | Úbytky | Presuny | Stav na konci útočného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Majetkové CP na obchodovanie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dlhové CP na obchodovanie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Emisné kvóty | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dlhové CP so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ostatné realizovateľné CP | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Obstarávanie krátkodobého finančného majetku | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Krátkodobý finančný majetok spolu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

zb) vlastných akciách, a to o

- dôvode nadobudnutia vlastných akcií počas útočného obdobia,
- po te a menovitej hodnote nadobudnutých vlastných akcií počas útočného obdobia a o po te a menovitej hodnote prevedených vlastných akcií počas útočného obdobia, pričom sa uvádza percentuálna hodnota týchto vlastných akcií na upísanom základnom imaní,
- po te a hodnote, za ktorú sa vlastné akcie počas útočného obdobia nadobudli a o po te a hodnote, za ktorú sa vlastné akcie počas útočného obdobia previedli na inú osobu,
- po te, menovitej hodnote a hodnote, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré útočná jednotka má v držbe k poslednému dňu útočného obdobia; uvádza sa aj ich percentuálny podiel na upísanom základnom imaní,

zc) významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období,

zd) majetku prenajatom formou finančného prenájmu v poznámkach prenajímateľa, a to

- celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje útočná závierka v členení na istinu u prenajímateľa a finančný výnos,
- suma istiny u prenajímateľa a finančného výnosu podľa doby splatnosti
 - do jedného roka vrátane,
 - od jedného roka do piatich rokov vrátane,
 - viac ako päť rokov.

21. Informácie k časti F. písm. zd) prílohy . 3 o majetku prenajatom formou finančného prenájmu Úinnosť od 31.12.2014 (Opatrenie . MF/18009/2014-74)

| Názov položky | Bežné útočné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce útočné obdobie | | |
|----------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|
| | Splatnosť | | | Splatnosť | | |
| | do jedného roka vrátane | od jedného roka do piatich rokov vrátane | viac ako päť rokov | do jedného roka vrátane | od jedného roka do piatich rokov vrátane | viac ako päť rokov |
| a | b | c | d | e | f | g |
| Istina | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Finančný výnos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Spolu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

c) výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

d) štruktúre záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa jednotlivých položiek súvahy, a to podľa zostatkovej doby splatnosti

- do jedného roka vrátane,
- od jedného roka do piatich rokov vrátane,
- viac ako päť rokov,

24. Informácie k časti G. písm. c) a d) prílohy . 3 o záväzkoch

| Názov položky | Bežné útočné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce útočné obdobie |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
| Záväzky po lehote splatnosti | 0 | 0 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane | 0 | 210 |
| Krátkodobé záväzky spolu | 0 | 210 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov | 0 | 0 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov | 0 | 0 |
| Dlhodobé záväzky spolu | 0 | 0 |

i) bankových úveroch, pôžikách a návratných finančných výpomociach, pričom sa uvádza najmä mena, v ktorej boli poskytnuté, charakter, hodnota v cudzej mene a hodnota v eurách, výška úroku, splatnosť, forma zabezpečenia,

28. Informácie kasti G. písm. i) prílohy 3 o bankových úveroch, pôžikách a krátkodobých finančných výpomociach

| Názov položky | Mena | Úrok p. a. v % | Dátum splatnosti | Suma istiny v príslušnej mene za bežné útočné obdobie | Suma istiny v eurách za bežné útočné obdobie | Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce útočné obdobie |
|---------------------------------|------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| a | b | c | d | e | f | g |
| Dlhodobé bankové úvery | | | | | | |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| Krátkodobé bankové úvery | | | | | | |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |

Tabuľka 2

| Názov položky | Mena | Úrok p. a. v % | Dátum splatnosti | Suma istiny v príslušnej mene za bežné útočné obdobie | Suma istiny v eurách za bežné útočné obdobie | Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce útočné obdobie |
|-------------------------------------|------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| a | b | c | d | e | f | f |
| Dlhodobé pôžiky | | | | | | |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| Krátkodobé pôžiky | | | | | | |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| Krátkodobé finančné výpomoci | | | | | | |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |

m) majetku prenájatom formou finančného prenájmu v poznámkach nájomcu, a to

1. celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka v členení na istinu u nájomcu a finančný náklad,
2. suma istiny u nájomcu a finančného nákladu podľa doby splatnosti
 - 2a. do jedného roka vrátane,
 - 2b. od jedného roka do piatich rokov vrátane,
 - 2c. viac ako päť rokov.

31. Informácie kasti G. písm. m) prílohy . 3 o majetku prenájatom formou finančného prenájmu

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | |
|-----------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|
| | Splatnosť | | | Splatnosť | | |
| | do jedného roka vrátane | od jedného roka do piatich rokov vrátane | viac ako päť rokov | do jedného roka vrátane | od jedného roka do piatich rokov vrátane | viac ako päť rokov |
| a | b | c | d | e | f | g |
| Istina | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Finančný náklad | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Spolu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

I. V kasti o nákladoch sa uvádzajú tieto informácie:

- a) opis a suma významných položiek nákladov za poskytnuté služby,
- b) opis a suma významných položiek ostatných nákladov z hospodárskej činnosti,
- c) opis a suma významných položiek finančných nákladov a celková suma kurzových strát; osobitne sa uvádza suma kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka,
- d) opis a suma položiek nákladov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, týkajúcich sa bežného účtovného obdobia a položiek mimoriadnych nákladov týkajúcich sa predchádzajúcich účtovných období,
- e) opis a celková suma nákladov za overenie individuálnej účtovnej závierky audítorom alebo audítorskou spoločnosťou, úpisovacie audítorské služby s výnimkou overenia individuálnej účtovnej závierky, súvisiace audítorské služby, daňové poradenstvo a ostatné neaudítorské služby poskytnuté týmto audítorom alebo audítorskou spoločnosťou.

34. Informácie kasti I. prílohy . 3 o nákladoch

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho: | 0 | 0 |
| náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky | 0 | 0 |
| iné úpisovacie audítorské služby | 0 | 0 |
| súvisiace audítorské služby | 0 | 0 |
| daňové poradenstvo | 0 | 0 |
| ostatné neaudítorské služby | 0 | 0 |

L. Vlasti o iných aktívach a iných pasívach sa uvádzajú tieto informácie:

- a) opis a hodnota podmienených záväzkov vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, zo zmlúv o podriadenom záväzku (1c), z ručenia pod a jednotlivých druhov ručenia a podobne; takýmito podmienenými záväzkami sú
1. možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od útovej jednotky, alebo
 2. existujúca povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože
- 2a. nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo
- 2b. výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť,
- b) opis a hodnota podmienených záväzkov pod písmena a) vo všeobecnosti a vo špeciálnych prípadoch, ktorými sú
1. právnické osoby, ktoré sú vo vzťahu k útovej jednotke dcérskou útovnou jednotkou alebo materskou útovnou jednotkou alebo právnické osoby, ktoré sú spoločne s útovnou jednotkou vo vzťahu k inej útovej jednotke dcérskymi útovnými jednotkami,
 2. právnické osoby, ktoré vykonávajú podstatný vplyv v útovej jednotke alebo je v nich vykonávaný podstatný vplyv útovnou jednotkou,
 3. fyzické osoby, prostredníctvom ktorých vykonáva iná osoba v útovej jednotke podstatný vplyv,
 4. zamestnanci zodpovední za riadenie a kontrolu činnosti útovej jednotky a ich blízke osoby a osoby zodpovedné za riadenie a kontrolu činnosti útovej jednotky, ktoré nie sú zamestnancami a ich blízke osoby,
 5. právnické osoby, v ktorých fyzické osoby uvedené v treťom a štvrtom bode vykonávajú podstatný vplyv a to aj sprostredkované,
 6. osoby, ktoré vykonávajú v útovej jednotke a súčasne v inej útovej jednotke prostredníctvom členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov taký vplyv, že sú schopné ovplyvniť ekonomické zábery oboch útovných jednotiek; vplyvom sa rozumie priamy vplyv aj sprostredkovaný vplyv,
 7. osoby, ktoré poskytli útovej jednotke úver, a z tohto dôvodu sú schopné ovplyvniť ekonomické vzťahy s útovnou jednotkou,
 8. osoby, s ktorými útovná jednotka realizuje taký objem obchodov, že je od týchto osôb hospodársky závislá,
- c) opis a hodnota podmieneného majetku, ktorým sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od útovej jednotky; týmto majetkom sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťovacích zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov a práva z privatizácie; informácie o možnom majetku sa neuvádzajú len, ak je zvýšenie ekonomických úžitkov nepravdepodobné.

M. Vlasti o príjmoch a výhodách členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovej jednotky sa uvádzajú informácie o

- a) výške priznaných odmien za útovné obdobie pre členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovej jednotky z dôvodu výkonu ich funkcie vrátane plnení vyplývajúcich z dôchodkových programov pre bývalých členov týchto orgánov, a to v členení za jednotlivé orgány,
- b) výške jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení poskytnutých pre členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovej jednotky, a to v členení za jednotlivé orgány,
- c) pôžikách poskytnutých členom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovej jednotky, a to
1. celková suma poskytnutých pôžiek k poslednému dňu útovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,
 2. celková suma splatených pôžiek k poslednému dňu útovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,
 3. celková suma odpustených pôžiek a odpísaných pôžiek k poslednému dňu útovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,
- d) hlavných podmienkach, na základe ktorých im boli záruky alebo iné zabezpečenia a pôžiky poskytnuté; pri pôžikách sa uvádzajú aj úrokové sadzby,
- e) celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovej jednotky, ktoré sa vyúčtovávajú.